



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
11 April 2022
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Сто восемьдесят седьмая сессия

Женева, 21–24 июня 2022 года

Пункт 4.14.9 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Предложения по поправкам к существующим
правилам ООН, представленные GRE и GRSG

Предложение по дополнению 16 к поправкам серии 05 к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восемьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/85, п. 20). Он основан на документе ECE/TRANS/WP.29/GRE/2021/17 с поправками, содержащимися в неофициальном документе GRE-85-12 и пункте 19 доклада. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (АС.1) для рассмотрения на их сессиях в июне 2022 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2022 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (A/76/6 (разд. 20), п. 20.76), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения эксплуатационных характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Включить новый пункт 2.7.9.1 следующего содержания:

- «2.7.9.1 “Вспомогательный огонь дальнего света (вспомогательная фара дальнего света)” означает огонь дальнего света, официально утвержденный в качестве отдельной фары таким образом, чтобы он дополнял огонь дальнего света другого класса».

Пункт 5.10 и его подпункты изменить следующим образом:

- «5.10 Положения, касающиеся света, которые могли бы вводить в заблуждение:
- 5.10.1 красный свет, излучаемый огнем, установленным на задней части транспортного средства (определенным в пункте 2.7), не должен быть видим с передней части транспортного средства;
- 5.10.2 белый свет, излучаемый огнем, установленным на передней части транспортного средства (определенным в пункте 2.7), не должен быть видим с задней части транспортного средства;
- 5.10.3 световые устройства, установленные в целях внутреннего освещения транспортного средства, в расчет не принимают;
- 5.10.4 для проверки соблюдения положений пунктов 5.10.1 и 5.10.2:
- 5.10.4.1 в отношении видимости красного света в направлении вперед, за исключением наиболее удаленного в направлении назад бокового габаритного огня красного цвета, видимая поверхность огня красного цвета не должна быть непосредственно видима для наблюдателя, перемещающегося в зоне 1 поперечной плоскости на расстоянии 25 м спереди от транспортного средства (см. приложение 4);
- 5.10.4.2 в отношении видимости белого света в направлении назад от транспортного средства, за исключением задних фар и боковой белой маркировки с улучшенными светоотражающими характеристиками, видимая поверхность белого огня не должна быть непосредственно видима для наблюдателя, перемещающегося в зоне 2 поперечной плоскости на расстоянии 25 м сзади от транспортного средства (см. приложение 4);
- 5.10.4.3 в случае сомнений вышеуказанное предписание считается выполненным, если сила красного света, излучаемого в направлении вперед и/или белого света, излучаемого в направлении назад, проверенная в ходе официального утверждения типа конструкции огней, составляет менее 0,25 кд на огонь с учетом воздействия кузова транспортного средства, если это применимо».

Пункт 6.1.2 изменить следующим образом:

- «6.1.2 Число
- Два огня типа, официально утвержденного на основании:
- Правил № 98 ООН,
 - или
 - класса В, указанного в Правилах № 112 ООН,
 - или
 - классов В либо D, указанных в поправках серии 00 к Правилам № 149 ООН,
 - или
 - класса В, указанного в поправках серии 01 и последующих серий к Правилам № 149 ООН;

факультативно — одна или более дополнительных пар огней типа, официально утвержденного на основании:

- Правил № 98 ООН,
- и/или
- классов А и/либо В, указанных в Правилах № 112 ООН,
- и/или
- классов А и/либо В и/либо RA, указанных в Правилах № 149 ООН».

Пункт 6.1.7.4 изменить следующим образом:

- «6.1.7.4 Фары дальнего света могут включаться либо одновременно, либо попарно.

При переключении ближнего света на дальний должна включаться по крайней мере одна пара фар дальнего света. При переключении дальнего света на ближний все фары дальнего света должны выключаться одновременно.

Вспомогательный огонь дальнего света (вспомогательные огни дальнего света) класса RA должен (должны) включаться одновременно с огнями дальнего света другого класса за исключением тех случаев, когда для подачи световых сигналов, заключающихся в периодическом включении фар в течение коротких промежутков времени, используются одна или более пар вспомогательных огней дальнего света класса RA (пункт 5.12)».

Пункт 6.1.7.6 исключить.

Пункт 6.1.9.2 изменить следующим образом:

- «6.1.9.2 Эта максимальная сила света представляет собой сумму отдельных контрольных значений, которые указаны на каждой фаре».

Пункт 6.2.2 изменить следующим образом:

- «6.2.2 Число

Два огня типа, официально утвержденного на основании:

- правил ООН №№ 98 или 112, за исключением класса А,
- или
- классов В либо D, указанных в поправках серии 00 к Правилам № 149 ООН,
- или
- класса С, указанного в поправках серии 01 и последующих серий к Правилам № 149 ООН».

Пункт 6.3.9 изменить следующим образом:

- «6.3.9 Прочие требования

В случае утвердительного ответа по пункту 10.9 в карточке сообщения, приведенной в приложении 1 к Правилам № 19, или по пункту 9.5.8 приложения 1 к Правилам № 149 ориентация и сила света луча передней противотуманной фары класса “F3” могут автоматически корректироваться в зависимости от преобладающих окружающих условий. Любое изменение силы света или ориентации производится автоматически, причем таким образом, чтобы это не причиняло неудобства...».

Пункт 6.22.6.1.2.1 изменить следующим образом:

«6.22.6.1.2.1 Если луч ближнего света образуется за счет нескольких лучей от различных световых модулей, то положения пункта 6.22.6.1.2 выше применяют к указанной светотеневой границе (если таковая существует) каждого указанного луча, который должен проецироваться в угловую зону, как это определено в пункте 9.4 карточки сообщения согласно образцу, приведенному в приложении 1 к правилам №№ 123 или 149».

Пункт 6.22.9.1 изменить следующим образом:

«6.22.9.1 АСПО разрешается использовать только при установке устройств(а) для очистки фар в соответствии с Правилами № 45¹⁹, по крайней мере в случае тех световых модулей, которые указаны в пункте 9.3 карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к Правилам № 123 или в пункте 9.3.3 в приложении 1 к Правилам № 149, если общий номинальный световой поток этих модулей превышает 2000 лм с каждой стороны, и которые...».

Пункт 6.26.9.2 изменить следующим образом:

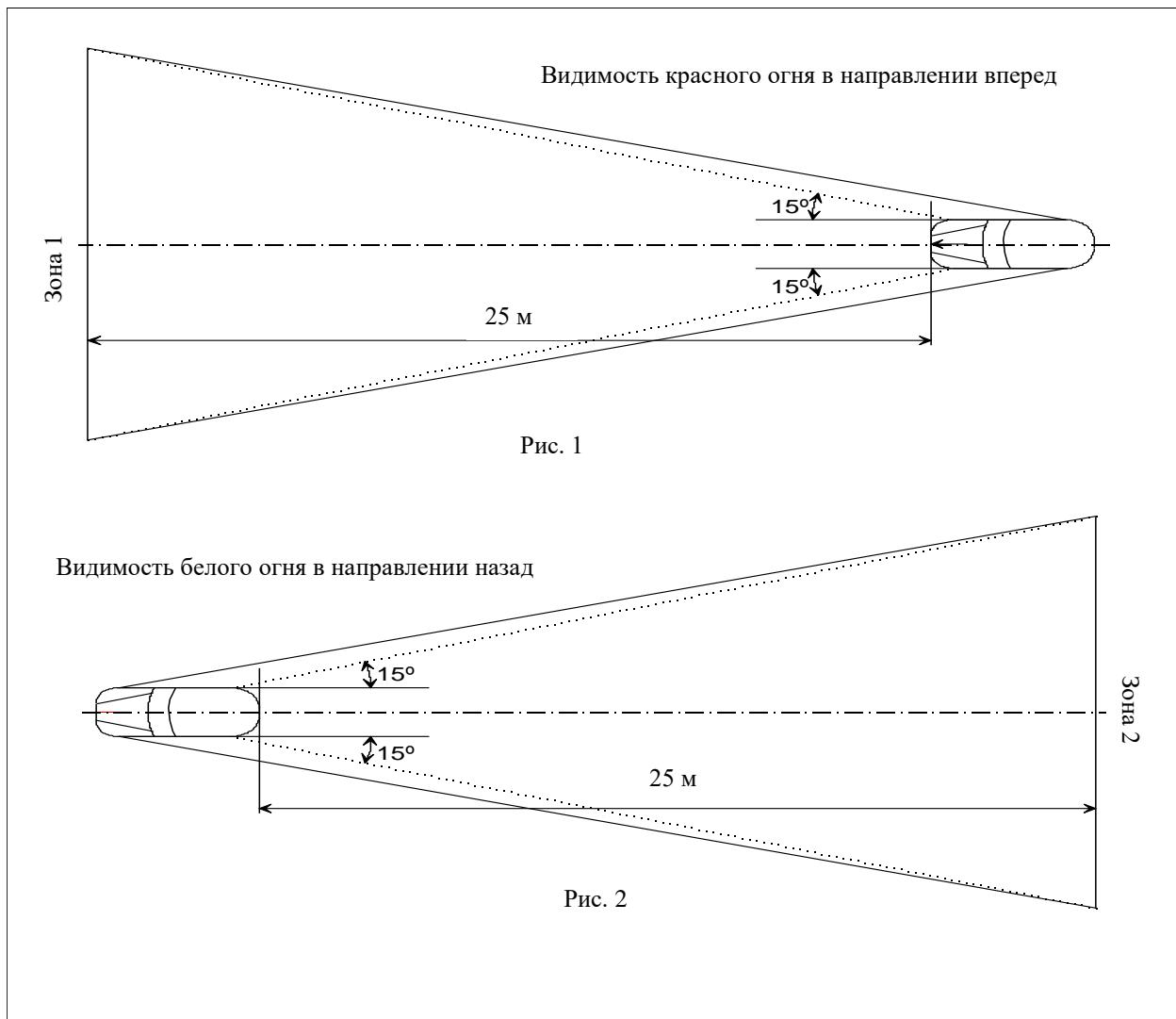
«6.26.9.2 По просьбе подателя заявки и с согласия технической службы выполнение пункта 6.26.9.1 может быть проверено при помощи чертежей или посредством моделирования либо его считают выполненным, если условия установки соответствуют пункту 6.2.2 Правил № 23 ООН, пункту 5.10.2 поправок серии 00 к Правил № 148 ООН или пункту 5.10.1.2 поправок серии 01 и последующих серий к Правилам № 148 ООН, как указано в карточке сообщения в пункте 9 приложения 1».

Приложение 4 изменить следующим образом:

«Приложение 4

Видимость красного огня в направлении вперед и видимость белого огня в направлении назад

(См. пункт 5.10.4 настоящих Правил)



Зоны 1 и 2, просматриваемые глазом наблюдателя, в их соответствующих плоскостях ограничиваются:

- по высоте — двумя горизонтальными плоскостями соответственно на расстоянии 1 м и 2,2 м над уровнем грунта;
- по ширине — двумя вертикальными плоскостями, проведенными в направлении вперед и назад и расходящимися от продольной средней плоскости транспортного средства под углом 15°. Эти плоскости должны проходить через точку или точки соприкосновения с вертикальными плоскостями, параллельными продольной средней плоскости транспортного средства и ограничивающими его габаритную ширину; если имеется несколько точек соприкосновения, то крайняя передняя точка должна находиться на передней плоскости, а крайняя задняя — на задней плоскости».